

# Hakuopas



*Viimeksi päivitetty: huhtikuu 2016*





## Sisällysluettelo

- 1) [EPSO-tili](#)
- 2) [Muutokset henkilötiedoissa](#)
- 3) [Sähköinen hakemuslomake](#)
- 4) [Muita seikkoja](#)
- 5) [Lisätietoja](#)

## Liitteet

Liite I) [Käyttäjätunnuksen/salasanan pyytäminen uudelleen](#)

Liite II) [Tietosuojaseloste](#)

*Vastuuvapauslauseke: Kilpailuilmotus tai kiinnostuksenilmaisupyyntö sekä avointen kilpailujen yleiset säännöt tai sopimussuhteisten toimihenkilöiden valintamenettelyjä koskevat yleiset säännöt muodostavat kunkin valintamenettelyn oikeudelliset puitteet. Tämä opas on tarkoitettu pelkästään lisäohjeeksi.*



## 1) EPSO-tili

- Voit luoda EPSO-tilin [EU Careers](#) -verkkosivustolla.
- Kukin hakija voi luoda vain yhden EPSO-tilin. Jos EPSO toteaa hakijan luoneen useamman kuin yhden tilin, hakijan hakemus voidaan hylätä missä tahansa menettelyn vaiheessa. Jos olet epävarma asiasta, ota yhteyttä [EPSOon](#).
- Jos olet unohtanut käyttäjätunnuksesi ja/tai salasanasi, voit pyytää niitä uudelleen liitteessä I kuvattua menettelyä noudattaen.
- Ennen kuin voit luoda EPSO-tilin, sinun on hyväksyttävä tietosuojaseloste, joka on liitteessä II.
- Sinun on EPSO-tiliä luodessasi annettava joitakin [henkilötietoja](#).

## 2) Muutokset henkilötiedoissa

- Jos sinun on tehtävä henkilötietoihin muutoksia, jotka koskevat esimerkiksi nimeä, syntymäaikaa tai kansalaisuutta, tee ensin muutokset EPSO-tilillesi ja lähetä sen jälkeen 5 työpäivän kuluessa sähköpostitse ([EPSO-PERS-DATA@ec.europa.eu](mailto:EPSO-PERS-DATA@ec.europa.eu)) tai faksilla (+32-2 297 96 17)
  - a) pyynnön tiedot tiiviisti esitettyinä (mainitse sekä vanhat että uudet henkilötiedot) ja
  - b) jäljennös muutoksen osoittavasta virallisesta asiakirjasta (esim. jäljennös passista, kansallisesta henkilötodistuksesta tai oikeudellisesta päätöksestä).
- Muutos näkyy EPSO-tililläsi heti, kun EPSO on vahvistanut pyyntösi.
- Pyyntöä käsittelevä prosessi voi kestää jopa 15 työpäivää. Sen takia pyydämme, etteivät hakijat lähettäisi meille toistuvasti samaa asiaa koskevia pyyntöjä ja/tai muistutuksia.
- Kaikki puutteelliset henkilötietojen muuttamista koskevat pyynnöt hylätään.



## 3) Sähköinen hakemuslomake

- Ennen kuin ryhdyt täyttämään hakemusta, varmista, että kaikki EPSO-tilisi tiedot ovat ajan tasalla.
- Lue kilpailu-ilmoitus tai kiinnostuksenilmaisupyyntö **sekä** avointen kilpailujen yleiset säännöt tai sopimussuhteisten toimihenkilöiden valintamenettelyjä koskevat yleiset säännöt ja varmista, että täytät kaikki osallistumisedellytykset.
- Linkki hakemuslomakkeeseen tulee [EU Careers](#) -verkkosivustolle heti, kun rekisteröityminen on mahdollista.
- Hakemuksen täyttäminen on työlästä, joten varaa siihen runsaasti aikaa. Olet itse vastuussa siitä, että validoit hakemuksesi ennen määräajan päättymistä.
- Hakemus on täytettävä kilpailu-ilmoituksessa tai kiinnostuksenilmaisupyynnössä määrätyllä kielellä.
- Koska sovellusympäristö, jossa hakemuslomake täytetään, on tällä hetkellä olemassa vain englannin, ranskan ja saksan kielillä, tässä [selosteessa](#) on hakijoille ohjeita kaikilla EU:n virallisilla kielillä.
- Kopioi/liitä hakemuslomakkeeseen tekstiä **ainoastaan** puhtaasta tekstitiedostosta (.txt) käyttäen yksinkertaista tekstinkäsittelyohjelmaa (esim. Windowsin NotePad tai Mac OS X -käyttöjärjestelmän TextEdit). Näin vältät turhat välilyönnit ja hakemuslomakkeeseen soveltumattomat merkit.
- Älä käytä selaimen ”Seuraava”- tai ”Takaisin”-painikkeita siirtymiseen hakulomakkeella tai EPSO-tilin hakemuslomakkeesta toiseen (esim. päästäksesi tietoihin, jotka olet antanut aiemmissa hakemuksissasi). Käytä sen sijaan ruudulla näkyviä painikkeita.
- EPSOn järjestelmät tukevat yleisimmin käytettyjä selaimia. Jos sinulla on ongelmia hakemuksen täyttämisessä, kokeile toista selainta ennen kuin otat yhteyttä EPSOon. Hakemuslomakkeen täyttäminen mobiililaitteella ei ole suositeltavaa.
- Saat heti hakuprosessin alussa hakijanumeron. Mainitse tämä numero aina, kun lähetät viestejä EPSOlle.



## 4) Muita seikkoja

### Itsearviointikokeet

- Ennen kuin täytät hakemuksen, sinua voidaan pyytää täyttämään kyselylomake ja/tai tekemään interaktiivisia esimerkkikokeita.
- 'Lähtisinkö EU-uralle?' -kyselyn avulla voit arvioida, onko työskentely EU:n toimielimissä sinua varten. Kysely auttaa hakijoita saamaan käsityksen siitä, täyttävätkö he EU-virkamiehille asetetut tiukat vaatimukset.
- **Itsearviointikokeet** muistuttavat tietokoneella tehtäviä kokeita, jotka kuuluvat valintamenettelyn ensimmäiseen vaiheeseen. Niihin voi sisältyä seuraavanlaisia kokeita:
  - kielellisen päättelyn koe
  - numeerisen päättelyn koe
  - abstraktin päättelyn koe
  - tilanteenarviointikykyä mittaava koe
  - kielen ymmärtämistä mittaavat kokeet
  - ammatillisia taitoja mittaavat kokeet.
- Nämä kokeet eivät ole karsivia. EPSO ei kirjaa muistiin niiden tuloksia eikä käytä niitä millään muullakaan tavalla.
- Jos valintamenettelyyn ei sisälly itsearviointikokeita, mutta haluaisit tutustua niihin, EPSOn verkkosivustolla on muutamia [esimerkkikokeita](#).

### Kykyjen kartoitus

- Tietyissä valintamenettelyissä hakijan on vastattava tarkentaviin lisäkysymyksiin, jotka koskevat hänen pätevyyttään ja kokemustaan.
- Valintalautakunta hyödyntää näin saatuja tietoja päätteessään, ketkä hakijoista kutsutaan arviointikeskusvaiheen kokeisiin.





## 5) Lisätietoja

- Tarkista valintamenettelyn aikana EPSO-tilisi **vähintään kahdesti viikossa**.
- Voit katsella hakemustasi milloin tahansa EPSO-tilisi kautta.
- Jos olet jättänyt hakemuksen sopimussuhteisia toimihenkilöitä koskevassa valintamenettelyssä, tällaisia toimihenkilöitä rekrytoivat yksiköt saattavat ottaa sinuun yhteyttä EPSO-tilillä ilmoittamasi sähköpostiosoitteen kautta.
- Lisätietoja valintamenettelystä ja sen eri vaiheiden ajoituksesta on saatavilla EPSOn verkkosivustolla. Tietoja päivitetään säännöllisesti.
- Jos sinulla on lisäkysymyksiä, voit ottaa yhteyttä EPSOn verkkosivuilla olevan [Yhteydenotot](#) -osion kautta. Huomaathan, että vastauksen antamiseen voi kulua jopa 15 työpäivää.



## LIITE I - Käyttäjätunnuksen/salasanan pyytäminen uudelleen

Seuraavassa kerrotaan, miten toimia, jos olet unohtanut EPSO-tilisi käyttäjätunnuksen ja/tai salasanan.

### Unohtuiko käyttäjätunnus?

1) Mene sivustolle

<https://europa.eu/epso/application/base/?admission/registration/remindusername>

2) Anna sähköpostiosoitteesi (ks. alla)

Oletko unohtanut käyttäjätunnuksesi? Anna EPSO-tililläsi käyttämäsi sähköpostiosoite, ja lähetämme sinulle muistutusviestin.

Jos et muista EPSO-tilisi sähköpostiosoitetta tai et voi enää käyttää kyseistä sähköpostia, ota meihin yhteyttä:

<https://europa.eu/epso/application/base/index.cfm?controller=webform&action=index&usertype=2&lang=en>

Saat kirjautumistietosi sähköpostitse.

3) Saat automaattisen sähköpostiviestin, jossa on käyttäjätunnuksesi (ks. alla).

Lähettäjä:

Vastaanottaja:

Asia: EPSO-tili: Käyttäjätunnuksesi

Käyttäjätunnuksesi on

Käytä käyttäjätunnustasi, kun kirjaudut seuraavan kerran tilillesi.

Voit kirjautua tilillesi sivulla <https://europa.eu/epso/application/passport/login.cfm>.

[Unohtunut salasana](#) • [Unohtunut käyttäjätunnus](#) • [Ohjeet](#) • [Käyttöehdot](#) • [Tietosuoja](#)

**Kirjautuminen ei vielä onnistu**

Jos et vielä pääse EPSO-tilillesi, ota yhteyttä EPSOntukipalveluun

**Suojaa salasanasi**

EPSOn henkilöstö EI KOSKAAN pyydä salasanasi sähköpostitse. Käytä aina suojattua yhteyttä, kun kirjaudut tilillesi. Tunnistat suojatun yhteyden riippulukosta.

\*\*\*\*\* Älä vastaa tähän viestiin! \*\*\*\*\*

Kiitos

Tämä on automaattinen viesti. Jos haluat vastata, käytä tätä linkkiä.





## Unohtuiko salasana?

1) Mene sivustolle [https://europa.eu/epso/application/passport/login.cfm?comp\\_id=](https://europa.eu/epso/application/passport/login.cfm?comp_id=)

2) Anna **käyttäjätunnuksesi** (ks. alla)

Kirjoita käyttäjätunnuksesi alla olevaan kenttään. Saat ohjeet sähköpostitse.

**Kirjautumistietosi on lähetetty sinulle sähköpostitse. Sinulla on 24 tuntia aikaa aktivoida uusi salasanasi.**

3) Saat automaattisen sähköpostiviestin ja linkin, jonka kautta pääset valitsemaan uuden salasanan (ks. alla).

Lähettäjä:

Vastaanottaja:

Asia: EPSO-tili: Olet pyytänyt uutta salasanaa

Valitse uusi salasana tämän linkin kautta avautuvalla sivulla. Huom. Tämä yhteys toimii ainoastaan 24 tuntia. Sen jälkeen linkki ei enää toimi, ja sinun on pyydettävä uudelleen salasanan muuttamista. \_\_\_\_\_

Unohtunut salasana • Unohtunut käyttäjätunnus • Ohjeet • Käyttöehdot • Tietosuoja

**Kirjautuminen ei vielääkään onnistu**

Jos et vieläkään pääse EPSO-tilillesi, ota yhteyttä EPSOn tukipalveluun

**Suojaa salasanasi**

EPSOn henkilöstö EI KOSKAAN pyydä salasanasi sähköpostitse. Käytä aina suojattua yhteyttä, kun kirjaudut tilillesi. Tunnistat suojatun yhteyden riippulukosta.

\*\*\*\*\* Älä vastaa tähän viestiin! \*\*\*\*\*

Kiitos

Tämä on automaattinen viesti. Jos haluat vastata, käytä tätä linkkiä.

4) Vaihda salasanasi ja vahvista uusi salasana.

5) Saat vahvistuksen tekemistäsi muutoksista.

Olet muuttanut salasanasi.



## Liite II - Tietosuojaseloste

### Yksilöidyt tietosuojaperiaatteet, jotka koskevat henkilötietojen suojaa avoimissa kilpailuissa

Avoimissa kilpailuissa käsitellään kaikkia hakijoiden antamia henkilötietoja 18 päivänä joulukuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001 mukaisesti ([http://europa.eu/abouteuropa/legal\\_notices/index\\_fi.htm](http://europa.eu/abouteuropa/legal_notices/index_fi.htm)). Ennen kuin hakija rekisteröityy, EPSO antaa hakijalle asetuksen 11 ja 12 artiklan mukaisesti seuraavat tiedot:

**Rekisterinpitäjän henkilöllisyys:** Nicholas David BEARFIELD, EPSOn johtaja.

**Tietojenkäsittelyn tarkoitus:** Tietoja kerätään sellaisia avoimia kilpailuja varten, joiden avulla valitaan henkilöstöä Euroopan unionin toimielinten palvelukseen. Tietojen avulla hallinnoidaan hakemuksia ja avointen kilpailujen eri vaiheita sekä hallinnoidaan ja valvotaan varallaolueluettelojen hyödyntämistä.

#### Kerättävät tiedot:

1. Henkilötiedot, joiden avulla hakija tunnustetaan (sukunimi, etunimi, alkuperäinen sukunimi, syntymäaika, sukupuoli, henkilöllisyystodistuksen numero ja sähköpostiosoite).
2. Hakijan antamat tiedot, joiden avulla hoidetaan esivalintakokeiden ja kaikkien muiden kokeiden käytännön järjestelyt (katuosoite, postinumero, kaupunki/kunta, maa, sukupuoli, puhelin- ja faksinumero sekä kirjeenvaihtokieli).
3. Hakijan antamat erityistarpeita koskevat tiedot säilytetään yksinomaan EPSOn esteettömästä liikkumisesta vastaavassa työryhmässä.
4. Hakijan antamat tiedot, joiden avulla hakijan hakukelpoisuutta arvioidaan suhteessa kilpailuilmoituksessa vahvistettuihin edellytyksiin (kansalaisuus, kielitaito, työkokemus sekä tutkintotodistuksen/koulutuksen osalta valmistumisvuosi, tutkintotodistuksen/koulutuksen nimi ja sen antanut laitos).
5. Syyt, joiden vuoksi hakija haluaa osallistua kilpailuun.
6. Esivalintakokeiden sekä kirjallisten ja suullisten kokeiden tulokset, arviointikeskustelut, kompetenssipassi, samoin kuin sellaiset yleistilastot, jotka on laadittu läpinäkyvyyden varmistamiseksi.
7. Varauslippujärjestelmää käytetään ainoastaan varallaolueluettelojen hallinnointiin kilpailussa menestyneiden hakijoiden tietokannassa.

**Pakolliset ja vapaaehtoiset vastaukset:** Tähdellä (\*) merkityt kentät ovat pakollisia. Jos niitä ei ole täytetty, rekisteröinti ei ole mahdollista.

**Oikeusperusta:** Virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot, jotka on vahvistettu neuvoston asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 337/2007; Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston perustamisesta 25 päivänä heinäkuuta 2002 tehty Euroopan parlamentin, neuvoston, komission, tuomioistuimen, tilintarkastustuomioistuimen, talous- ja sosiaalikomitean, alueiden komitean ja Euroopan oikeusasiamiehen päätös 2002/620/EY.

**Tietojen vastaanottajat:** Varallaolueluetteloon merkittyjen hakijoiden tiedot toimitetaan toimielimille, jotta nämä voivat tarjota hakijoille työtä. Toimielimet eivät kuitenkaan saa tietoa hakijan toimintarajoitteesta. Jos on tehty henkilöstösääntöjen 90 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu hallinnollinen valitus ja/tai pantu vireille oikeudellinen muutoksenhaku Euroopan unionin tuomioistuimessa, tiedot annetaan myös nimittävän viranomaisen ja/tai Euroopan unionin tuomioistuimen oikeudelliselle yksikölle. OLAFin, sisäisen tarkastuksen toimialan ja tilintarkastustuomioistuimen henkilökunta saa pyynnöstään tiedot, jotka ovat tarpeen virallisia tutkimuksia tai tarkastuksia varten.



Rekisterinpitäjän lukuun suoritettava henkilötietojen käsittely ottaen asianmukaisesti huomioon asetuksen (EY) N:o 45/2001 23 artikla: valintalautakunnat, yksityiset yritykset.

**Käsittelyn laillisuus:** Käsittely on tarpeen sellaisen tehtävän suorittamiseksi, joka tehdään yleisen edun nimissä perussopimusten nojalla (henkilöstön rekrytointi).

**Käsittelyn aloittamispäivä:** hakemuksen päivämäärä.

**Voimassaolo:** Online-tietojen osalta voimassaolo jatkuu 12 kuukautta varallaololuettelo otetun hakijan rekrytoinnin jälkeen. Jos hakijaa ei rekrytoida, voimassaolo jatkuu niin kauan kuin varallaololuettelo on voimassa. Sellaisten hakijoiden tiedot, joita ei oteta varallaololuetteloon, säilytetään 12 kuukautta hakijan viimeisen kilpailun päättymisestä. Sellaisten hakemusten tiedot, joita hakija ei ole validoinut, säilytetään yksi vuosi kilpailun päättymisestä. Paperimuodossa toimitetut asiakirjat arkistoidaan, ja niitä säilytetään kymmenen vuotta.

**Oikeus saada tietoja ja oikaista niitä:** Jokainen hakija voi käydä EPSO-tilillään ja tarkistaa omat tietonsa ja korjata niitä milloin tahansa verkossa. Tämä ei kuitenkaan koske sukunimeä, alkuperäistä sukunimeä, syntymäaikaa eikä kansalaisuutta. Jos näitä halutaan muuttaa, EPSOLle on toimitettava virallinen kirjallinen pyyntö, joka tulee perustella. Pyyntö on lähetettävä EPSOLle sähköpostiosoitteen [EPSO Webform](#) kautta. Ennen kuin hakija validoi hakemuksensa lopullisesti, hän voi muuttaa mitä tahansa hakemuksensa tietoja. Validoinnin jälkeen hakulomakkeen tietoja ei voi muuttaa. Hakijoille, jotka ovat kilpailussa menestyneiden hakijoiden tietokannassa, ilmoitetaan automaattisesti ja henkilökohtaisesti muutoksista, joita heidän varausliputukseensa tehdään toimielinten pyynnöstä. Oikeus korjauksiin kattaa ilmeiset tallennusvirheet, eikä sillä rajoiteta mitenkään toimielinten mahdollisuuksia varata rajoitetuksi ajaksi profiililtaan sopivia menestyneitä hakijoita mahdollista rekrytointia varten.

Hakijat voivat milloin tahansa kääntyä Euroopan tietosuojavaltuutetun puoleen ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

## Yksilöidyt tietosuojaperiaatteet, jotka koskevat väliaikaisten toimihenkilöiden valintaa

Hakijoiden tässä valintamenettelyssä antamia henkilötietoja käsitellään 18 päivänä joulukuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001 mukaisesti ([http://europa.eu/abouteuropa/legal\\_notices/index\\_fi.htm](http://europa.eu/abouteuropa/legal_notices/index_fi.htm)). EPSO antaa hakijoille asetuksen 11 ja 12 artiklan mukaisesti seuraavat tiedot:

**Rekisterinpitäjän henkilöllisyys:** Nicholas David BEARFIELD, EPSOn johtaja.

**Tietojenkäsittelyn tarkoitus:** Tarkoituksena on auttaa Euroopan unionin toimielimiä, elimiä ja yksiköitä väliaikaisten toimihenkilöiden valinnassa laatimalla luettelo soveltuvista hakijoista, jotka vastaavat parhaiten avointa tointa koskevassa ilmoituksessa vahvistettua profiilia. Kullekin hakijalle ilmoitetaan henkilökohtaisesti valintamenettelyn etenemisestä.

**Kerättävät tiedot:** tiedot hakijoista, jotka on rekisteröity näitä valintamenettelyjä varten.

**Pakolliset ja vapaaehtoiset vastaukset:** Kaikki kentät ovat pakollisia. Jos niitä ei ole täytetty, rekisteröinti ei ole mahdollista.

**Tiedon lajit:**

- Henkilötiedot, joiden avulla hakija voidaan tunnistaa ja häneen voidaan ottaa yhteyttä (sukunimi, etunimi, syntymäaika, sukupuoli, kansalaisuus, henkilöllisyystodistuksen numero, yksityisosoite ja -siltä varalta, että hakijaa ei voida tavoittaa - yhteyshenkilön nimi ja puhelinnumero).
- Hakijan antamat erityistarpeita koskevat tiedot säilytetään yksinomaan EPSOn esteettömästä liikkumisesta vastaavassa työryhmässä.
- Tiedot, jotka hakija antaa valintamenettelyn aikana sen määrittämiseksi, vastaako hakija avointa tointa koskevassa ilmoituksessa vahvistettua profiilia (eurooppalainen ansioluettelo ja sen ohessa toimitetut tarvittavat asiakirjat, erityisesti tutkinto- ja työtodistukset).



- Valintamenettelyn etenemisestä kullekin hakijalle henkilökohtaisesti annetut ilmoitukset.

**Oikeusperusta:** Virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot, jotka on vahvistettu neuvoston asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 337/2007; Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston perustamisesta 25 päivänä heinäkuuta 2002 tehty Euroopan parlamentin, neuvoston, komission, tuomioistuimen, tilintarkastustuomioistuimen, talous- ja sosiaalikomitean, alueiden komitean ja Euroopan oikeusasiamiehen päätös 2002/620/EY.

**Tietojen vastaanottajat:** yksikkö, joka on pyytänyt valintamenettelyn järjestämistä. Jos on tehty henkilöstösääntöjen 90 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu hallinnollinen valitus ja/tai pantu vireille oikeudellinen muutoksenhaku Euroopan unionin tuomioistuimessa, tiedot annetaan myös nimittävän viranomaisen ja/tai Euroopan unionin tuomioistuimen oikeudelliselle yksikölle.

**Käsittelyn aloittamispäivä:** päivä, jona hakijan hakemusiakirjat on vastaanotettu.

**Henkilötietojen säilyttämisen määräajat:** Jäljennökset hakijan hakemusiakirjoista arkistoidaan ja säilytetään EPSOssa viiden vuoden ajan.

**Oikeus saada tietoja ja oikaista niitä:** Hakijat voivat ilmoittaa henkilötietoja koskevista muutoksista postitse EPSOlle. Tarpeen vaatiessa hakija voi saada jäljennöksen omista henkilötiedoistaan, jotka EPSO on tallentanut. Tätä varten hänen on toimitettava kirjallinen pyyntö, jonka ohessa on annettava jäljennös jostakin hakijan henkilöllisyystodistuksesta.

Hakijoilla on milloin tahansa mahdollisuus ottaa yhteyttä Euroopan tietosuojavaltuutettuun ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

## Yksilöidyt tietosuojaperiaatteet, jotka koskevat henkilötietojen suojaamista sopimussuhteisten toimihenkilöiden valintamenettelyssä

Kaikkia henkilötietoja, joita hakijat ovat antaneet sopimussuhteisten toimihenkilöiden valintamenettelyssä, käsitellään 18 päivänä joulukuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001 mukaisesti ([http://europa.eu/abouteuropa/legal\\_notices/index\\_fi.htm](http://europa.eu/abouteuropa/legal_notices/index_fi.htm)). Ennen kuin hakija rekisteröityy, EPSO antaa hakijalle asetuksen 11 ja 12 artiklan mukaisesti seuraavat tiedot:

**Rekisterinpitäjän henkilöllisyys:** Nicholas David BEARFIELD, EPSOn johtaja.

**Tietojenkäsittelyn tarkoitus:** Tarkoituksena on auttaa Euroopan unionin toimielimiä ja tarvittaessa sääntelyvirastoja sopimussuhteisten toimihenkilöiden valinnassa muodostamalla hakijoista ajan tasalla oleva tietokanta. Tällöin rekrytointi on kyseisten laitosten vastuulla. Hakijalle toimitetaan valintamenettelyn eri vaiheissa tehdyt päätökset henkilökohtaisesti hakijan EPSO-tilin kautta.

**Kerättävät tiedot:** tiedot hakijoista, jotka on rekisteröity sopimussuhteisten toimihenkilöiden valintamenettelyä varten.

**Pakolliset ja vapaaehtoiset vastaukset:** Tähdellä (\*) merkityt kentät ovat pakollisia. Jos niitä ei ole täytetty, rekisteröinti ei ole mahdollista.

**Tiedon lajit:**

- Henkilötiedot, joiden avulla hakija tunnustetaan (sukunimi, etunimi, tämänhetkinen sukunimi, syntymäaika, sukupuoli, henkilöllisyystodistuksen numero, yksityisosoite ja sähköpostiosoite).
- Hakijan tässä valintamenettelyssä antamat tiedot, joiden avulla voidaan arvioida, vastaako hakija kiinnostuksenilmaisupyynnössä määriteltyä profiilia (kansalaisuus, koulutus, työkokemus, kielitaito, hakijan sitoumukset, joiden mukaan hän suostuu tarvittaviin turvallisuusselvityksiin, ja muut tiedot).
- Hakijan antamat erityistarpeita koskevat tiedot säilytetään yksinomaan EPSOn esteettömästi liikkumisesta vastaavassa työryhmässä.
- Kullekin hakijalle EPSO-profiilin kautta toimitetut tiedot, jotka koskevat valintamenettelyä, samoin kuin sellaiset yleistilastot, jotka on laadittu läpinäkyvyyden varmistamiseksi.





- Varauslippujärjestelmää käytetään ainoastaan valintamenettelyssä menestyneiden hakijoiden tietokannan hallinnointiin.

**Oikeusperusta:** Virkamiehiin sovellettavat henkilöstösäännöt ja Euroopan yhteisöjen muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot, jotka on vahvistettu neuvoston asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 337/2007; Euroopan yhteisöjen henkilöstövalintatoimiston perustamisesta 25 päivänä heinäkuuta 2002 tehty Euroopan parlamentin, neuvoston, komission, tuomioistuimen, tilintarkastustuomioistuimen, talous- ja sosiaalikomitean, alueiden komitean ja Euroopan oikeusasiamiehen päätös 2002/620/EY.

**Tietojen vastaanottajat:** yksiköt, jotka vastaavat toimielinten ja sääntelyvirastojen rekrytoinnista. Jos on tehty henkilöstösääntöjen 90 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu hallinnollinen valitus ja/tai pantu vireille oikeudellinen muutoksenhaku Euroopan unionin tuomioistuimessa, tiedot annetaan myös nimittävän viranomaisen ja/tai Euroopan unionin tuomioistuimen oikeudelliselle yksikölle.

**Käsittelyn aloittamispäivä:** rekisteröintipäivä.

**Säilytysaika:** Menestyneiden hakijoiden tietokanta säilytetään kolmen vuoden ajan. Jos tietokantaa pidetään yllä kauemmin kuin kolme vuotta, EPSO julkaisee asiasta ilmoituksen verkkosivuillaan. Hakijat voivat tarkastella ilmoituksia verkkosivulla [http://europa.eu/epso/success/index\\_en.htm](http://europa.eu/epso/success/index_en.htm).

EPSO säilyttää tietoja, jotka tarvitaan EPSO-tilin luomiseen (käytetty nimi, etunimi, sähköpostiosoite ja salasana), vuoden ajan päivästä, jona tietokannan voimassaolo päättyy. Näitä tietoja voidaan käyttää uudelleen, kun rekisteröidytään muihin sopimussuhteisia toimihenkilöitä koskeviin valintamenettelyihin.

**Oikeus saada tietoja ja oikaista niitä:** Jokainen hakija voi käydä EPSO-tilillään ja tarkistaa omat tietonsa ja korjata niitä milloin tahansa verkossa. Tämä ei kuitenkaan koske nimeä, syntymäaikaa eikä kansalaisuutta. Jos näitä halutaan muuttaa, EPSOlle on toimitettava virallinen kirjallinen pyyntö, joka tulee perustella. Pyyntö on lähetettävä EPSOlle sähköpostiosoitteen [Webmaster form](#) kautta. Ennen kuin hakija validoi hakemuksensa lopullisesti, hän voi muuttaa hakemuksensa tietoja. Tämän jälkeen ainoastaan sellaisia henkilötietoja, jotka mahdollistavat hakijan tunnistamisen, voidaan muuttaa. Oikeus korjauksiin kattaa ilmeiset tallennusvirheet, eikä sillä rajoiteta mitenkään toimielinten tai sääntelyvirastojen mahdollisuuksia varata rajoitetuksi ajaksi profiililtaan sopivia menestyneitä hakijoita mahdollista rekrytointia varten.

Hakijat voivat milloin tahansa kääntyä Euroopan tietosuojavaltuutetun puoleen ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

Hakija saa avata vain yhden EPSO-tilin, joten jos sellainen on jo avattu, toista ei saa avata. Jos hakija ei noudata tätä sääntöä, hänet suljetaan pois kilpailuista ja valintamenettelyistä, joihin hän on hakenut näiden tilien kautta.

**Napsauttamalla alempana olevaa kohtaa hakija sitoutuu noudattamaan tätä sääntöä ja vahvistaa, että hänelle on kerrottu edellä kuvatusta henkilötietojen käsittelystä.**

Minulle on kerrottu henkilötietojeni käsittelystä, ja sitoudun noudattamaan EPSO-tilejä koskevia sääntöjä.

